

A. AUDHILD SOLBERGOVÁ

NORSKÝ
BESTSELLER

VÁLKA PROTI SUPERKRÁVÁM



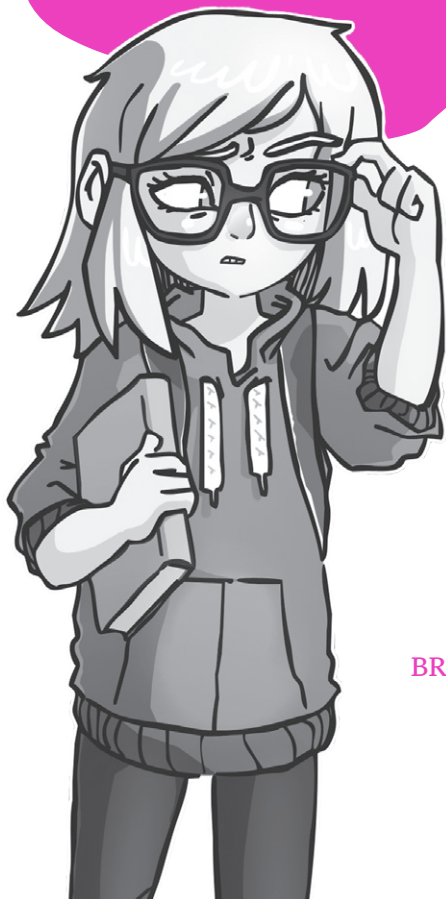
VÁLKA PROTI SUPERKRÁVÁM

A. Audhild Solbergová



A. AUDHILD SOLBERGOVÁ

VÁLKA PROTI SUPERKRÁVÁM



BRNO 2016

Copyright © 2014, H. Aschehoug & Co.
(W. Nygaard) AS

Illustration © Jáchym Nádvorník

Translation © Aneta Grossová, 2016

Czech edition © Host — vydavatelství, s. r. o., 2016
(elektronické vydání)

ISBN 978-80-7491-728-8 (Formát PDF)

ISBN 978-80-7491-729-5 (Formát ePub)

ISBN 978-80-7491-730-1 (Formát MobiPocket)

„Příbuzné duše se nevykytují tak zřídka,
jak jsem se dřív domnívala. Je ohromné,
že je jich na světě tolik.“

L. M. MONTGOMERYOVÁ: ANNA ZE ZELÉNEHO DOMU



≡ TOTALNÍ DĚS ≡

„Haló, snad ses neurazila?!“

Thein hlas projel třídou jako nůž.

Upřela jsem pohled do lavice. Oči mě za brýlemi pálily.

„Tak sorry, no!“ vystartovala po mně Thea. „Ale to, že neuneseš pravdu, je tvůj problém, ne náš!“

Než jsem stihla zavřít oči, začaly se Ronja a Širin hihňat.

Tak to chodí pořád. V jednom kuse se tlemí a hihňají všemu, co Thea řekne.

To jejich hihňání nesnáším. Je to jako oprátka kolem krku.

Stejně tak nesnáším občanku. Od té doby, co se naše učitelka Bodil v létě málem přizabila na terase a zablokovala si krční páteř, není schopná normálně učit. Pořád jen pracujeme ve skupinkách a procházíme domácí úkoly, zatímco ona se krčí za katedrou a pročítá si bulvár. Člověk by si skoro myslel, že při tom pádu navíc ohluchla, protože když Thea a spol. při hodině dělají kravál, nikdy ani nepípne. Šustění stránek časopisu střídají jen její povzdechy.

„Kašli na ně,“ řekl Nils.

Vždycky jsme ve skupině spolu.

„Když Thea říká, že jseš lúzr, ještě to nemusí být pravda,“ ujišťoval mě.

Povzbudivě se na mě usmál.

Já mu to oplatila nevraživým pohledem.

Všichni totiž vědí, že když Thea něco řekne, tak to prostě pravda je. Je to nejpopulárnější holka ze sedmičky, trumfne dokonce i některé starší holky. Když se s ní člověk chce kamarádit, měl by souhlasit se vším, co říká. To platí i tehdy, pokud se s ní kamarádit nechce. Tomu, kdo ji neposlouchá, dokáže ze života udělat peklo. Já o tom vím svoje.

„A ještě něco!“ zavolala Thea. „Nakonec se Souboje talentů účastnit budu, takže je načase, abyste se začali těšit!“

Povzdechla jsem si a otočila se na Nilse.

Nils můj povzdech opětoval.

Typický!

Jen abyste věděli, o čem je řeč: Souboj talentů je na naší škole jednoznačně největší událost podzimu. Je to talentová soutěž pro žáky od páté do sedmé třídy, které se může zúčastnit každý, kdo má zájem. Můžete hrát na hudební nástroj, zpívat, tancovat, vyprávět vtipy nebo dělat cokoli jiného — to záleží jen na vás.

V porotě, která je většinou pořádně drsná, sedí jeden učitel, jeden rodič a dva žáci. Loni byla zástupkyní rodičů mamka našeho spolužáka Bjørna Ingeho a byla úplně ne skutečná. Masakrovala jednoho soutězíciho za druhým,

mimo jiné i Theu, která se svým tanečním číslem skončila až na pátém místě. Dopadla dokonce hůř než Torfinn z béčka, který byl navlečený do kroje a hrál na akordeon!

Po tomhle fiasku si Thea umínila, že celou tu krávovinu, jak prohlásila, bude bojkotovat. Ronja a Širin taky. Nemůžu říct, že by mi to nějak zvlášť vadilo. Nilsovi taky ne. Do letošního ročníku zbývaly jen dva týdny a my jsme se už nemohli dočkat. Celý večer bez They, Ronji a Širin!

Mělo nám dojít, že to zní až moc dobře, než aby to byla pravda.

„Tak se zeptej, s kým budu vystupovat!“ dorážela na mě Thea.

Nic jsem na to neřekla.

Předpokládala jsem, že si k sobě letos vezme Ronju a Širin, možná ještě pár dalších holek z nejvyšší ligy, které umějí tancovat.

„Hej, jseš snad i hluchá?“ vyštěkla na mě. „Řekla jsem, ať se mě zeptáš, s kým budu vystupovat!“

Otočila jsem se ke knihovničce v zadní části třídy.

Sama sedím hned u katedry, a tak jsem úplně dozadu neviděla, ale věděla jsem, že Thea je někde tam. Nikdy nemám problém slyšet, kde zrovna je. Thein hlas proniká zdmi i morkem kostí.

„Fajn,“ odkašlala jsem si. „S kým budeš na Souboji talentů vyst—“

„Budu zpívat s Fak Justin!“

Málem jsem spadla ze židle.

„Cože?“ vypadlo ze mě. „Ty že budeš zp—“

„Slyšelas mě, hnusko! Na — Souboji — talentů — budu — zpívat — s Fak Jastin! Kam se na to hrabe sólo v dětském sboru, co?!“

Bylo slyšet, jak se zubí.

Když jsem zamžourala ven z okna, nebe mě píchalo do očí.

Typický!

Typický!!

Fak Jastin je skupina, ve které hraje náš spolužák Bjørn Inge na baskytaru a Magnus a Felix z béčka na bicí a na kytaru. Dali se dohromady teprve v létě, ale už teď je to nejvíc cool skupina v ročníku. Ne že by měli bůhvíjak velkou konkurenci — žádnou další kapelu v ročníku nemáme —, ale Fak Jastin jsou tak jako tak nejvíc cool.

Jakmile se rozneslo, že na Souboj talentů hledají zpěvačku, do minuty se konaly první konkurzy. Následující dva dny jsme s Nilsem každou přestávku poslouchali, jak holky na chodbách a na školním dvoře zpívají a vyjí. Žádné z nich to kdovíjak nešlo. Sledovala jsem je docela pozorně.

Jedna z nich mi ale musela ujít, protože třetí den se přestávky zničehonic vrátily k normálu. Ty tam byly holky, co si pobrukovaly, kudy chodily, a žádná už se na Magnuse, Felixe a Bjørna Ingeho nelepila a neškemrala, aby ji vzali do skupiny. Kluci z Fak Jastin už svou zpěvačku zřejmě našli.

Otočila jsem se na Nilse.

„Thea?“ vyhrkla jsem. „Thea?!“

Nemohla jsem popadnout dech.

„A já blbka myslela, že to Fak Jastin myslí vážně!“ vyjela jsem. „Že hledají zpěvačku, která doopravdy umí zpív—“

Zarazila jsem se.

Nilsovy nosní dírky totiž začaly pulzovat.

„Co je?“ zašeptala jsem. „Stalo se něco? Jde o tvou mámu?“

Nilsovy nosní dírky fungují stejně jako moje oči. Čím víc se hýbou, tím nervóznější je. A právě teď se mu nos třepotal jako vlajka uprostřed tajfunu.

„P-p-prosím tě, teď se nenaštví,“ zakoktal, „ale n-n-není možný, že... že...“

„Že co?“

„Ž-ž-že Thea třeba zpívat umí?“

Obrátila jsem se k němu zády.

Ani jsem se nezmohla na odpověď.

Beru, že je Thea nejpopulárnější holka v sedmičce a že chodí s Felixem z Fak Jastin, ale zpívat teda rozhodně neumí! Thea zpívá totálně otřesně. Chodila jsem s ní do sboru, takže vím, o čem mluvím. Zpěv je jediná věc, která mi vždycky šla líp než jí.

Jediná věc!

„PANÍÍÍ UČITELKOOOOOOOO!“

Za brýlemi jsem nervózně trhla očima.

Bodil sebou nejspíš trhla taky. Zaslechla jsem, jak jí časopis sklouznul na zem.

„Paní učitelko, už jsme hotoví s procházením úkolů,“ vypískla za mnou Thea. „Můžeme teda jít?“

Bodil v krčním límci si odkašlala.

„Ale ještě nám přece zbývá deset minut,“ zaprotetovala. „Jste vážně už hot—“

„Ano!“

„Aha, no... tak pokud jste hotoví, tak byste možná moh—“

„Vy jste fakt super, paní učitelko!“

Svým způsobem rozumím tomu, proč se Bodil vůbec nenamáhá nám na hodinách občanky něco vykládat. Do-
stat se v přítomnosti They ke slovu je totiž pěkná fuška.

O dvě vteřiny později následovalo to, co vždycky.

„My už jsme taky hotoví!“

„My taky!“

„My už dávno!“

Bodil tentokrát nestihla ani hlesnout. Židle a lavice začaly vrzat a skřípat, všichni mluvili jeden přes druhého a odcházeli ze třídy.

Podívala jsem se na Nilse. Nosní dírky se mu pořád chvěly, ale už se stačil trochu uklidnit.

Klidnější jsem byla i já. Koneckonců, Nils Theu ještě zpívat neslyšel, nemohl proto vědět, jak se věci mají. Až Thea za dva týdny na Souboji talentů otevře pusou, sám pochopí, co jsem měla na mysli.

≡ GENTLEMAN ≡

„To by mě zajímalo, co budou Fak Jastin na soutěži hrát,“ prohlásila jsem. „Nemají moc z čeho vybírat, když si za zpěvačku vzali Theu. Vždyť ani ‚Skákal pes‘ nedokáže zazpívat čistě. Měls ji slyšet, když ještě chodila do sboru, vždycky když otevřela pusu, byla to naprostá krizovka... Nilsí?“

Rozhlédla jsem se na obě strany.

„Nilsí?“

Vždyť ještě před chvílí šel po chodbě vedle mě. Kam se poděl?

Stáhl se mi žaludek. Máme mít tělák a tělocvična je až na druhé straně školy. Musím se tam dostat dřív, než se chodby zaplní lidmi. A to jsem ještě ani neminula jídelnu!

„Nilsí?“

Vrazila jsem přímo do stojanu s prázdnými krabičkami od džusu, zaparkovaného před jídelnou. Brýle se mi orosily. Stojan se rozkýval ze strany na stranu. Byla jsem přesvědčená, že mě krabičky zasypou jako lavina, ale naštěstí to stojan ustál. To už by na mě bylo asi moc.